



Built to Lead

Pour publication immédiate 6/22/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LE CONCOURS DE REAMENAGEMENT AEROPORTUAIRE DE 200 MILLIONS DE DOLLARS AVEC LES CANDIDATURES ACCEPTEES JUSQU'AU 1ER JUILLET

Ce financement accélèrera les investissements de l'Etat pour réinventer les aéroports de service de frêt et de passagers du Nord de l'Etat pour le 21ème siècle.

Les candidatures sont acceptées jusqu'au 1er juillet - les aéroports éligibles peuvent faire une demande [lci](#)

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'Etat de New York s'emploie à accepter les candidatures au nouveau concours de revitalisation et de développement économique des aéroports du Nord de l'Etat de 200 millions de dollars et continuera d'accepter les candidatures jusqu'au 1er juillet. Cette initiative comprend 190 millions de dollars pour soutenir le concours, qui fera appel à des propositions visant à promouvoir, revitaliser et accélérer les investissements dans les aéroports de service de frêt et de passagers du Nord de l'Etat. Ce plan capitalise sur le succès du concours de conception du Schéma directeur du Gouverneur Cuomo pour les Aéroports de LaGuardia et John F. Kennedy, ainsi que sur les efforts de transformation en cours dans le Sud de l'Etat. Les 10 millions de dollars restants seront alloués au-travers du Programme de subventions pour l'aviation du Gouverneur soutenant des projets de sécurité, d'infrastructures et de développement économique dans de plus petits aéroports de l'ensemble de l'Etat.

« Investir dans nos infrastructures du Nord de l'Etat est essentiel à la prospérité économique future de l'Etat », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Grâce à ce concours, nous transformons ces aéroports du Nord de l'Etat en des carrefours de transport du 21ème siècle, afin d'assurer qu'ils génèreront des opportunités économiques pour les économies locales pour les générations futures. Nous nous sommes engagés à réaliser des investissements intelligents pour créer des emplois et des opportunités dans chaque coin de cet Etat et j'encourage les aéroports intéressés à se porter candidats dès aujourd'hui. »

Cette nouvelle opportunité d'investissement, administrée par le Département des transports (Department of Transportation), est ouverte à tous les propriétaires d'aéroports à usage public du Nord de l'Etat qui offrent actuellement, ou proposent d'offrir, des services de frêt et/ou de passagers planifiés. L'Etat accordera du capital à

au moins cinq projets, avec un maximum de 40 millions de dollars par projet. Le financement pour ce concours a été inclus dans le nouveau plan de capital du Département des transports sur cinq ans de 21,1 milliards de dollars. Le Département des transports de l'État de New York acceptera les candidatures jusqu'au 1^{er} juillet. Les aéroports éligibles intéressés pour se porter candidats peuvent soumettre une demande [ici](#).

Les activités des projets éligibles comprennent le développement des commerces, centres de conférences et hôtels ; un accès amélioré des aéroports aux autoroutes et transports en commun ; un meilleur filtrage de sécurité ; un agrandissement et une réhabilitation des terminaux ; une extension et réhabilitation des voies de circulation ; un hall d'embarquement à la pointe avec des zones de boutiques et espaces de restauration ; et des projets à l'aéroport pour développer des incubateurs technologiques liés à l'aviation.

Pour être pris en considération pour cette opportunité d'investissement, les candidats éligibles doivent soumettre une proposition de projet initiale détaillant l'envergure, le calendrier et les coûts du projet proposé ou du programme de projets. Les propositions de projet initiales seront examinées par un jury d'experts de l'industrie. Ces propositions de projet sélectionnées pour un examen recevront un soutien de service de consultant du NYSDOT pour développer les demandes de financement.

Matthew J. Driscoll, Commissaire au Département des transports de l'État de New York, a déclaré : « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour son leadership et sa vision pour rajeunir l'économie du Nord de l'Etat. » « En tant qu'ancien Maire du Nord de l'Etat, je reconnais l'importance des aéroports pour le développement économique, la stabilité locale et un sentiment d'appartenance à une communauté. Le Gouverneur Cuomo continue de réaliser des investissements stratégiques dans les infrastructures de notre Etat, afin d'assurer que nos cités du Nord de l'Etat puissent rivaliser au niveau mondial. »

Les propositions sélectionnées pour un financement dans le cadre du concours de revitalisation et de développement économique des aéroports du Nord de l'Etat seront évaluées sur la base de l'innovation dans la conception ; l'offre de services et d'équipements pour les passagers et d'améliorations de l'expérience client ; le développement des installations de fret ; la capacité à attirer par effet de levier une participation privée ; la création d'emplois à long terme ; et les opportunités économiques créées à et autour de l'aéroport.

Le Département des transports de l'État de New York acceptera les candidatures jusqu'au 1er juillet. Les demandes sont consultables [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418